

# Amtsblatt Haselbachtal

Das „Amtsblatt Haselbachtal“ erscheint monatlich. Es enthält die amtlichen Mitteilungen der Gemeinde Haselbachtal mit den Ortsteilen: Bischheim, Gersdorf, Häslich, Möhrsdorf, Reichenau und Reichenbach.

14. Jahrgang

10. November 2014

Nummer 11

## Rolf Dünnebier als Gemeindeführer verabschiedet

In der Beratung des Gemeinderates am 5. November wurde Silvio Berger zum neuen Gemeindeführer von Haselbachtal berufen und Rolf Dünnebier für die in dieser Funktion geleistete Arbeit gewürdigt. Einen jungen Nachfolger zu haben, erfüllt uns mit Freude und für Rolf Dünnebier empfinden wir große Dankbarkeit.



**Die Bürgermeisterin verabschiedet den Gemeindeführer Brandinspektor Rolf Dünnebier.**

Bereits 48 Jahre in der Feuerwehr verfügt er über eine Menge Erfahrungen auf dem Gebiet des Brand- und Katastrophenschutzes. Vieles wurde durch Lehrgangsbesuche vertieft.

Von 1995 bis 2010 leitete er die Feuerwehr Bischheim-Häslich. Auf-

grund der strukturellen Weiterentwicklung der Feuerwehr Haselbachtal brauchten wir einen Gemeindeführer, der so einfach nicht zu finden war.

Rolf Dünnebier war der Mann mit den Eigenschaften, dieses Neuland in der Feuerwehrorganisation mit Leben zu erfüllen. In 4 Jahren und 6 Monaten hat er viel für die Entwicklung effektiverer Feuerwehrstrukturen getan und mit der Bürgermeisterin eine Menge personelle und materielle Probleme gelöst.



**neuer stv. Gemeindeführer Hauptlöschmeister Dennis Oswald und neuer Gemeindeführer Brandmeister Silvio Berger (r.)** **neuer Jugendfeuerwehrwart Bischheim-Gersdorf Hauptfeuerwehrmann Erik Halsinger und stv. Jugendfeuerwehrwart Oberfeuerwehrmann Andre Müller**

Viel ehrenamtliche Arbeit und die Akzeptanz in den Einheiten führten zu einer erfolgreichen Arbeit, für die wir uns sehr herzlich bedanken. Auch bei einer passiven Mitgliedschaft wird er uns noch weiter sehr wertvoll sein.

An dieser Stelle auch ein großes Dankeschön an den ausgeschiedenen stellvertretenden Gemeindeführer Ronald Richter aus Reichenau.

## Badsaison 2014

Der wärmste Tag war der 09.06.2014 (Pfingstsonntag) mit 674 Besuchern.

Die Wassertemperatur betrug 25°C und die Lufttemperatur 35°C.

7055 Besucher sind insgesamt zu verzeichnen.

Danke an die Rettungsschwimmer der Wasserwacht Kamenz. Partyservice Dickerchen und Ines Berger Württembergische Versicherung finanzierten einen Teil der neuen Liegen. Der Firma Hentschel Werbung Kamenz danken wir für die Bereitstellung und Finanzierung der neuen Temperaturtafel.

Danke auch an alle Besucher des Bades, an die Finnhüttengäste und die zahlreichen Besucher auf unserem Caravanplatz.

Die neuen Werbeschilder an den Straßen trugen natürlich für zahlreiche Besucher bei. Leider musste ein Schild wieder abgebaut werden. Wir suchen nach einem neuen Aufstellplatz.



**Gemeindeverwaltung**

**Der Verwaltungssitz der Gemeinde Haselbachtal befindet sich im OT Bischheim, Schulstraße 7a.** Telefonisch sind wir erreichbar:

Sekretariat	(0 35 78) 30 93 60 (0 35 78) 3 09 36 12 office@haselbachtal.de	Fax	(0 35 78) 3 09 36 19
Bürgermeisterin	(0 35 78) 3 09 36 13 info@haselbachtal.de	Bauamt	(0 35 78) 3 09 36 15 (0 35 78) 3 09 36 16 (0 35 78) 3 09 36 22
Hauptamt	(0 35 78) 3 09 36 20 (0 35 78) 3 09 36 21	Kämmerei	(0 35 78) 3 09 36 24 (0 35 78) 3 09 36 25 (0 35 78) 3 09 36 27
Einwohnermeldeamt	(0 35 78) 3 09 36 33		
Standesamt	(0 35 78) 3 09 36 17		
Fax	(0 35 78) 3 09 36 11		

**Öffnungszeiten:**

Montag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.30 Uhr
Dienstag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.30 Uhr
Freitag	geschlossen

**Integrierte Regionalleitstelle Ostsachsen**

**Leitstelle für Feuerwehr, Rettungsdienst und Krankentransport für die Landkreise Bautzen und Görlitz**

<b>Feuerwehr</b>	Telefon und Fax
<b>Rettungsdienst</b>	<b>112</b>
<b>Notarzt</b>	

**Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst**

Mo, Di, Do	19.00 – 07.00 Uhr	Telefon
Mi, Fr	14.00 – 07.00 Uhr	<b>116 117</b>
Sa, So	24 Stunden	

**Anmeldung Krankentransport** Telefon

Bereich Bautzen, Bischofswerda, Oberland	<b>03591 19222</b>
Bereich Hoyerswerda, Kamenz, Radeberg	<b>03571 19222</b>

**Allgemeine Erreichbarkeit Leitstelle/Feuerwehr**

E-Mail  
lagedienst@irls-hoyerswerda.de

Telefon  
**03591 19296**

Bereich Bautzen, Bischofswerda, Oberland  
**03571 19296**

Bereich Hoyerswerda, Kamenz, Radeberg

Fax  
**03571 4765111**

Impressum: Das „Amtsblatt Haselbachtal“ erscheint einmal monatlich am zweiten Dienstag des Monats und wird in einer Auflage von 2100 Stück in verschiedenen Geschäften der Gemeinde Haselbachtal ausgelegt. Herausgeber: Gemeindeverwaltung Haselbachtal, Schulstraße 7a, OT Bischheim. Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeisterin Frau Boden, Schulstraße 7a, OT Bischheim, Gemeinde Haselbachtal, Tel.: (0 35 78) 3 09 36 13, E-Mail: info@haselbachtal.de. Produktion: m+k Müller & Kunze GbR Großböhnsdorf, Rathausstraße 8, 01900 Großböhnsdorf, Tel.: 035952-32229, Fax: 035952-32230, E-Mail: info@muk-werbung.de. Redaktionsschluss ist Dienstag vor Erscheinen, 12.00 Uhr (amtliche Mitteilungen). Der Herausgeber behält sich ausdrücklich das Recht vor, Beiträge zu kürzen bzw. nicht zu veröffentlichen. Verantwortlich für Produktion und Anzeigen: m+k Müller & Kunze GbR Großböhnsdorf. Anzeigenannahme: m+k, Annahmeschluss: Dienstag vor Erscheinen, 12.00 Uhr. Für Anzeigenveröffentlichungen und sonstige Veröffentlichungen gelten die Geschäftsbedingungen und Anzeigenpreislis der Müller & Kunze GbR. Einzelzeilempfehle können außerhalb des Verbreitungsgebietes zum Einzelbezugspreis von € 0,25 zuzüglich Porto erworben werden. Ansprüche aus den Veröffentlichungen, insbesondere auf Schadenersatz, sind in jedem Fall und ausdrücklich ausgeschlossen. Nichtamtliche (kommunale) Veröffentlichungen widerspiegeln weder die Meinung des Herausgebers (Gemeindeverwaltung Haselbachtal) noch der Werberedaktion (Müller & Kunze GbR). Für unverlangt zugesandte Manuskripte/Fotos/Datenträger oder sonstige Unterlagen wird keine Haftung übernommen.

**Apothekenbereitschaft**

<b>14.11.-15.11. Ost-Apotheke Kamenz</b>	☎ 0 35 78/30 12 66
Oststraße 45, 01917 Kamenz	
<b>16.11.-17.11. Ahorn-Apotheke Schwepnitz</b>	☎ 03 57 97/7 37 96
Schulstraße 2, 01936 Schwepnitz	
<b>18.11.-19.11. Ost-Apotheke Kamenz</b>	☎ 0 35 78/30 12 66
Oststraße 45, 01917 Kamenz	
<b>20.11.-21.11. Löwen-Apotheke Königsbrück</b>	☎ 03 57 95/4 23 38
Markt 9, 01936 Königsbrück	
<b>22.11.-23.11. Apotheke am Forst Kamenz</b>	☎ 0 35 78/31 80 20
Willy-Muhle-Straße 32, 01917 Kamenz	
<b>24.11.-25.11. Apotheke im EKZ Königsbrück</b>	☎ 03 57 95/2 86 64
Weißbacher Straße 28, 01936 Königsbrück	
<b>26.11.-27.11. Lessing-Apotheke Kamenz</b>	☎ 0 35 78/30 77 40
Macherstraße 18, 01917 Kamenz	
<b>28.11. St. Seb.-Apoth. Panschwitz-K.</b>	☎ 03 57 96/9 73 11
Mittelweg 5, 01920 Panschwitz-Kuckau	
<b>29.11.-30.11. Ahorn-Apotheke Schwepnitz</b>	☎ 03 57 97/7 37 96
Schulstraße 2, 01936 Schwepnitz	
<b>01.12. Stadt-Apotheke Kamenz</b>	☎ 0 35 78/30 41 30
Markt 15, 01917 Kamenz	
<b>02.12.-03.12. Marien-Apotheke Elstra</b>	☎ 03 57 93/83 10
Parkgasse 2, 01920 Elstra	
<b>04.12.-05.12. Ost-Apotheke Kamenz</b>	☎ 0 35 78/30 12 66
Oststraße 45, 01917 Kamenz	
<b>06.12. St. Seb.-Apoth. Panschwitz-K.</b>	☎ 03 57 96/9 73 11
Mittelweg 5, 01920 Panschwitz-Kuckau	
<b>07.12. Stadt-Apotheke Kamenz</b>	☎ 0 35 78/30 41 30
Markt 15, 01917 Kamenz	
<b>08.12.-09.12. Ost-Apotheke Kamenz</b>	☎ 0 35 78/30 12 66
Oststraße 45, 01917 Kamenz	
<b>10.12.-11.12. Löwen-Apotheke Königsbrück</b>	☎ 03 57 95/4 23 38
Markt 9, 01936 Königsbrück	

**Notdienst der Zahnärzte (09.00 - 11.00 Uhr)**

<b>19.11. Herr Dr. Pirschel</b>	☎ (0 35 78) 7 13 67
Obergersdorfer Straße 14, 01920 Haselbachtal/OT Gersdorf	
<b>22./23. 11. Herr Dr. Gebelein</b>	☎ (03 57 97) 7 35 37
G.-Sommer-Straße 14, 01936 Schwepnitz	
<b>29./30. 11. Herr DS Gebler</b>	☎ (03 57 95) 4 26 52
Forststraße 6, 01936 Laußnitz	
<b>06./07. 12. Frau DM Anders</b>	☎ (03 57 96) /9 64 88
Mittelweg 12, 01920 Panschwitz	
<b>13./14. 12. Herr DS Petruck</b>	☎ (03 59 55) 7 26 73
Hauptstraße 106a, 01920 Steina	

**Jubiläen**



*Wir gratulieren ganz herzlich zum besonderen Geburtstag*

Herrn Horst-Heiner Freudenberg	OT Häslich	am 13.11.	zum 75.
Frau Christa Prescher	OT Häslich	am 13.11.	zum 73.
Frau Ria Guhr	OT Bischheim	am 14.11.	zum 70.
Herrn Reinhard Rudolph	OT Häslich	am 15.11.	zum 83.
Frau Ilse Wolf	OT Gersdorf	am 17.11.	zum 89.

**Jubiläen**

Herrn Günter John	OT Bischheim	am 18.11.	zum 80.
Frau Erika Matyba	OT Möhrsdorf	am 18.11.	zum 75.
Herrn Dieter Synnatzschke	OT Gersdorf	am 18.11.	zum 79.
Frau Edith Frenzel	OT Bischheim	am 19.11.	zum 74.
Frau Gerti Haase	OT Gersdorf	am 20.11.	zum 77.
Frau Thea Ludwig	OT Gersdorf	am 20.11.	zum 83.
Frau Lisbeth Pilz	OT Bischheim	am 21.11.	zum 84.
Herrn Franz Sperling	OT Gersdorf	am 21.11.	zum 86.
Frau Helga Körner	OT Reichenau	am 22.11.	zum 83.
Frau Jutta Winklhofer	OT Möhrsdorf	am 22.11.	zum 71.
Herrn Dieter Blumstengel	OT Gersdorf	am 23.11.	zum 73.
Herrn Heinz Böhme	OT Reichenbach	am 23.11.	zum 79.
Herrn Reiner Höfgen	OT Reichenbach	am 23.11.	zum 75.
Frau Herta Jannasch	OT Bischheim	am 23.11.	zum 88.
Frau Isolde Schäfer	OT Reichenbach	am 23.11.	zum 78.
Frau Ursula Söhnel	OT Reichenbach	am 23.11.	zum 82.
Frau Christa Funke	OT Reichenbach	am 25.11.	zum 78.
Frau Dr. Olga Großmann	OT Häslich	am 26.11.	zum 79.
Frau Elisabeth Müller	OT Reichenbach	am 26.11.	zum 85.
Herrn Hans Schäfer	OT Häslich	am 26.11.	zum 74.
Herrn Ludwig Techritz	OT Bischheim	am 26.11.	zum 79.
Frau Sonja Partusch	OT Reichenau	am 28.11.	zum 73.
Frau Elfriede Seidel	OT Gersdorf	am 28.11.	zum 93.
Frau Irene Kreische	OT Gersdorf	am 29.11.	zum 74.
Frau Annelies Marwitz	OT Häslich	am 29.11.	zum 76.
Herrn Reinhard Oswald	OT Möhrsdorf	am 29.11.	zum 77.
Frau Anni Barth	OT Reichenbach	am 01.12.	zum 89.
Herrn Konrad Frenzel	OT Bischheim	am 01.12.	zum 79.
Frau Annelies Albat	OT Gersdorf	am 02.12.	zum 77.
Herrn Rudi Schaaf	OT Gersdorf	am 02.12.	zum 74.
Herrn Georg Wähler	OT Gersdorf	am 02.12.	zum 73.
Frau Annelies Freudenberg	OT Reichenau	am 03.12.	zum 84.
Frau Erna Jätzelt	OT Reichenau	am 03.12.	zum 87.
Frau Hanni Nowotnick	OT Gersdorf	am 03.12.	zum 74.
Herrn Werner Hommel	OT Reichenbach	am 04.12.	zum 77.
Frau Christina Pötschke	OT Reichenau	am 04.12.	zum 75.
Herrn Manfred Thiel	OT Gersdorf	am 04.12.	zum 80.
Frau Ursula Franke	OT Bischheim	am 05.12.	zum 84.
Herrn Rudolf Gaida	OT Häslich	am 07.12.	zum 78.
Herrn Reiner Gersdorf	OT Reichenbach	am 07.12.	zum 78.
Herrn Herbert Hirschberg	OT Gersdorf	am 07.12.	zum 76.
Frau Regine Petzold	OT Gersdorf	am 09.12.	zum 75.
Frau Liesel Seifert	OT Häslich	am 09.12.	zum 77.
Herrn Gottfried Hermann	OT Häslich	am 10.12.	zum 75.

*Das Fest der Goldenen Hochzeit feiern*

**am 27. November 2014**  
**Erika und Dieter Thomas**  
**OT Gersdorf**

**am 11. Dezember 2014**  
**Steffi und Horst Mietke**  
**OT Gersdorf**

*Das Fest der Diamantenen Hochzeit feiern*

**am 3. Dezember 2014**  
**Gunda und Heinz Mager**  
**OT Bischheim**

**am 4. Dezember 2014**  
**Luise und Heinz Opitz**  
**OT Bischheim**

**am 10. Dezember 2014**  
**Inge und Wiegand Söhnel**  
**OT Bischheim**

*Wir wünschen allen Jubilaren alles Gute,  
beste Gesundheit und Wohlergehen.*

**Öffentliche Bekanntmachung**

**der Wahl zum Bürgermeister  
der Gemeinde Haselbachtal**

**I. Bürgermeisterwahl**

Die Wahl des Bürgermeisters der Gemeinde Haselbachtal findet am **Sonntag, dem 08.03.2015**, statt. Entfällt auf keinen der Bewerber mehr als die Hälfte der gültigen Stimmen, findet am **22.03.2015** ein zweiter Wahlgang statt.

Die Stelle des Bürgermeisters ist **hauptamtlich**.

**II. Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen**

1. Die Parteien, Wählervereinigungen und Einzelbewerber werden hiermit aufgefordert, Wahlvorschläge beim Vorsitzenden des Gemeindevwahlausschusses in der Gemeindeverwaltung Haselbachtal, Schulstraße 7a einzureichen.
2. Die Wahlvorschläge können frühestens ab dem Tag nach dieser Bekanntmachung bis spätestens am **09.02.2015 bis 18.00 Uhr** schriftlich eingereicht werden.
3. Bei einem etwaigen zweiten Wahlgang können neue Wahlvorschläge ab dem **09.03.2015** bis spätestens am **13.03.2015, 18.00 Uhr** eingereicht werden. Wahlvorschläge für die erste Wahl gelten auch für den etwaigen zweiten Wahlgang, sofern sie nicht bis zum **13.03.2015, 18.00 Uhr** gemäß § 44a Abs. 2 Nr. 1 KomWG zurückgenommen oder nach § 44a Abs. 2 Nr. 2 KomWG geändert werden.

**III. Inhalt und Form der Wahlvorschläge**

1. Jeder Wahlvorschlag darf nur einen Bewerber enthalten.
2. Die Wahlvorschläge sind unter Beachtung der gesetzlichen Vorschriften aufzustellen. Die Wahlvorschläge müssen den Bestimmungen über Inhalt und Form der Wahlvorschläge in § 16 der Kommunalwahlordnung (KomWO) entsprechen. Die im § 16 Abs. 3 KomWO genannten Unterlagen sind den Wahlvorschlägen beizufügen.
3. Vordrucke für die Wahlvorschläge, Niederschriften über Bewerberaufstellungen und Zustimmungserklärungen sind in der Gemeindeverwaltung Haselbachtal, Schulstraße 7a – während der üblichen Öffnungszeiten – erhältlich.

**IV. Hinweise auf Unterstützungsunterschriften**

1. Jeder Wahlvorschlag muss von **40** zum Zeitpunkt der Unterzeichnung des Wahlvorschlages Wahlberechtigten, die keine Bewerber des Wahlvorschlages sind, unterschrieben sein (Unterstützungsunterschriften).
2. Die Unterstützungsunterschriften können nach Einreichung des Wahlvorschlages bei der Gemeindeverwaltung Haselbachtal, Schulstraße 7a während der üblichen Öffnungszeiten bis zum **09.02.2015, 18.00 Uhr** und bei einem etwaigen zweiten Wahlgang des Bürgermeisters bis zum **13.03.2015, 18.00 Uhr**, geleistet werden. Die Wahlberechtigten haben sich auf Verlangen auszuweisen.
3. Der Wahlvorschlag einer Partei, die im Sächsischen Landtag vertreten ist oder seit der letzten regelmäßigen Wahl im Gemeinderat vertreten ist, oder als Bewerber den amtierenden Amtsinhaber enthält, bedarf jedoch keiner Unterstützungsunterschriften.  
Dies gilt entsprechend für den Wahlvorschlag einer Wählervereinigung, wenn er von der Mehrheit der für die Wählervereinigung Gewählten, die dem Gemeinderat zum Zeitpunkt der Einreichung angehören, unterschrieben ist.

*Boden*

**Boden**  
**Bürgermeisterin**



Haselbachtal, 10. 11. 2014

**Beschlüsse des Gemeinderates**

Der Gemeinderat fasste in seiner Sitzung am 5. November 2014 folgende Beschlüsse:

**Beschluss-Nr. 38/XI/2014**

**Bestätigung des Gemeindeführers**

Der Gemeinderat der Gemeinde Haselbachtal stimmt in seiner öffentlichen Sitzung am 5. November 2014 der Wahl des Kameraden

**Brandmeister Silvio Berger**

zum Gemeindeführer der Gemeindefeuerwehr Haselbachtal gemäß § 12 Absatz 4 der Feuerwehrsatzung zu.

Abstimmungsergebnis:	Stimmen insgesamt:	17
	anwesende Stimmen:	14
	Ja-Stimmen:	14
	Nein-Stimmen:	-
	Stimmenthaltungen:	-
	Ausgeschlossen aufgrund § 20 SächsGemO:	-

**Beschluss-Nr. 39/XI/2014**

**Bestätigung des stellv. Gemeindeführers**

Der Gemeinderat der Gemeinde Haselbachtal stimmt in seiner öffentlichen Sitzung am 5. November 2014 der Wahl des Kameraden

**Hauptlöschmeister Dennis Oswald**

zum stellvertretenden Gemeindeführer der Gemeindefeuerwehr Haselbachtal gemäß § 12 Absatz 4 der Feuerwehrsatzung der Gemeinde Haselbachtal zu.

Abstimmungsergebnis:	Stimmen insgesamt:	17
	anwesende Stimmen:	14
	Ja-Stimmen:	14
	Nein-Stimmen:	-
	Stimmenthaltungen:	-
	Ausgeschlossen aufgrund § 20 SächsGemO:	-

**Beschluss-Nr. 40/XI/2014**

**Wappen der Gemeinde Haselbachtal**

Der Gemeinderat der Gemeinde Haselbachtal beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 5. November 2014, dass für die Gemeinde Haselbachtal ein heraldisch korrektes und genehmigungsfähiges Wappen erarbeitet werden soll. Dem Gemeinderat sind zwei Entwürfe zur Auswahl vorzulegen.

Die voraussichtlich in Höhe von 1.250 EUR entstehenden Kosten sind in den Haushaltsplan 2015 einzustellen.

Abstimmungsergebnis:	Stimmen insgesamt:	17
	anwesende Stimmen:	14
	Ja-Stimmen:	13
	Nein-Stimmen:	-
	Stimmenthaltungen:	1
	Ausgeschlossen aufgrund § 20 SächsGemO:	-

**Unsere Gemeinde im Internet:  
www.haselbachtal.de**

**Beschlüsse des Gemeinderates**

**Beschluss-Nr. 41/XI/2014**

Festsetzung des Tages der Bürgermeisterwahl und des Tages des etwaigen zweiten Wahlganges des Bürgermeisters  
Der Gemeinderat beschließt den Tag der Wahl des Bürgermeisters auf

**Sonntag, den 8. März 2015**

festzulegen.

Der Tag des etwaigen zweiten Wahlganges wird auf

**Sonntag, den 22. März 2015**

festgesetzt.

Abstimmungsergebnis:	Stimmen insgesamt:	17
	anwesende Stimmen:	14
	Ja-Stimmen:	14
	Nein-Stimmen:	-
	Stimmenthaltungen:	-
	Ausgeschlossen aufgrund § 20 SächsGemO:	-

**Beschluss-Nr. 42/XI/2014**

**Bildung Gemeindeführungsausschuss**

Zur Vorbereitung und Durchführung der Wahl des Bürgermeisters in unserer Gemeinde ist der Gemeindeführungsausschuss durch Gemeinderatsbeschluss zu wählen.

**Mitglieder:**

<b>Vorsitzender:</b>	<b>Leiter Bau- und Hauptamt GV</b>	- Herr Liebschner, Tobias
<b>stellv. Vorsitzender:</b>	<b>Gemeinderat</b>	- Herr Habendorf, Frank
<b>Beisitzer:</b>	<b>Gemeinderat</b>	- Herr Petzold, Ralf
<b>stellv. Beisitzer:</b>	<b>Sekretärin GV</b>	- Frau Schmidt, Petra
<b>Beisitzer:</b>	<b>Gemeinderat</b>	- Herr Bierbaum, Uwe
<b>stellv. Beisitzer:</b>	<b>Erzieherin Kita</b>	- Frau Schubert, Marina

Abstimmungsergebnis:	Stimmen insgesamt:	17
	anwesende Stimmen:	14
	Ja-Stimmen:	14
	Nein-Stimmen:	-
	Stimmenthaltungen:	-
	Ausgeschlossen aufgrund § 20 SächsGemO:	-

**Beschluss-Nr. 43/XI/2014**

Änderung der Vereinbarung über den Ausbau der Staatsstraße 95/ Ausbau gemeinsamer Geh- und Radweg in der OD Gersdorf – 2. BA.

Der Gemeinderat stimmt in seiner öffentlichen Sitzung am 5. November 2014 dem Entwurf der 1. Änderung der Vereinbarung 15/13 über die Gemeinschaftsmaßnahme „Ausbau der Staatsstraße 95 – Ausbau gemeinsamer Geh- und Radweg in der Ortsdurchfahrt Gersdorf – 2. BA“ vom 10. Oktober 2014 zu und ermächtigt die Bürgermeisterin zu deren Unterzeichnung.

Die Finanzierung des auf die Gemeinde entfallenden Kostenanteils erfolgt über die Haushaltsplanansätze 2014, die als Haushaltsreste nach 2015 zu übertragen sind.

Abstimmungsergebnis:	Stimmen insgesamt:	17
	anwesende Stimmen:	14
	Ja-Stimmen:	14
	Nein-Stimmen:	-
	Stimmenthaltungen:	-
	Ausgeschlossen aufgrund § 20 SächsGemO:	-

**Beschlüsse des Gemeinderates**

**Beschluss-Nr. 44/XI/2014**

**Bauleitplanung - Ergänzungssatzung „Seitenweg“  
im OT Reichenbach**

Der Gemeinderat der Gemeinde Haselbachtal billigt in seiner öffentlichen Sitzung am 5. November 2014 den Entwurf der Ergänzungssatzung „Seitenweg“ im Ortsteil Reichenbach, bestehend aus der Planzeichnung mit den textlichen Festsetzungen und textlicher Begründung in der Fassung vom 16. September 2014.

Der Entwurf der Ergänzungssatzung ist einschließlich aller Planteile und textlicher Begründung gemäß § 3 Absatz 2 BauGB öffentlich auszulegen.

Die betroffenen Träger öffentlicher Belange sind gemäß § 4 Absatz 2 BauGB zu beteiligen und die Öffentlichkeit ist gemäß § 3 Absatz 2 Satz 2 BauGB von der Offenlage in Kenntnis zu setzen.

Die Bürgermeisterin wird beauftragt, Ort und Zeit sowie Angaben dazu, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, ortsüblich bekannt zu machen.

Abstimmungsergebnis:	Stimmen insgesamt:	17
	anwesende Stimmen:	14
	Ja-Stimmen:	14
	Nein-Stimmen:	-
	Stimmenthaltungen:	-
	Ausgeschlossen aufgrund § 20 SächsGemO:	-

**Beschluss-Nr. 45/XI/2014**

**Bauleitplanung - Außenbereichssatzung  
„Bahnhofstraße“ im OT Gersdorf**

Der Gemeinderat der Gemeinde Haselbachtal billigt in seiner öffentlichen Sitzung am 5. November 2014 den Entwurf der Außenbereichssatzung „Bahnhofstraße“ im Ortsteil Gersdorf, bestehend aus der Planzeichnung mit den textlichen Festsetzungen und textlicher Begründung in der Fassung vom 20. Oktober 2014.

Der Entwurf der Ergänzungssatzung ist einschließlich aller Planteile und textlicher Begründung gemäß § 3 Absatz 2 BauGB öffentlich auszulegen. Die betroffenen Träger öffentlicher Belange sind gemäß § 4 Absatz 2 BauGB zu beteiligen und die Öffentlichkeit ist gemäß § 3 Absatz 2 Satz 2 BauGB von der Offenlage in Kenntnis zu setzen.

Die Bürgermeisterin wird beauftragt, Ort und Zeit sowie Angaben dazu, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, ortsüblich bekannt zu machen.

Abstimmungsergebnis:	Stimmen insgesamt:	17
	anwesende Stimmen:	14
	Ja-Stimmen:	14
	Nein-Stimmen:	-
	Stimmenthaltungen:	-
	Ausgeschlossen aufgrund § 20 SächsGemO:	-

**Beschluss-Nr. 46/XI/2014**

**Hochwasser 2013 – Auftragsvergabe ingenieurtechnische  
Vorbereitung der Gewässerberäumungen**

Der Gemeinderat der Gemeinde Haselbachtal beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 5. November 2014 mit dem Ingenieurbüro Projektmanagement Röllich Torno  
Grünstraße 10,  
02991 Lauta

**Beschlüsse des Gemeinderates**

einen Vertrag über die ingenieurtechnische Vorbereitung der Gewässerberäumungen (Haselbach, Klingen, Mühlgraben, Parkteich, Pulsnitz, Weißbach) abzuschließen.

Die Bürgermeisterin wird zur Unterzeichnung des entsprechenden Ingenieurvertrages ermächtigt.

Abstimmungsergebnis:	Stimmen insgesamt:	17
	anwesende Stimmen:	14
	Ja-Stimmen:	14
	Nein-Stimmen:	-
	Stimmenthaltungen:	-
	Ausgeschlossen aufgrund § 20 SächsGemO:	-

**Beschluss-Nr. 47/XI/2014**

**Annahme von Spenden**

Der Gemeinderat der Gemeinde Haselbachtal stimmt der Annahme von Zuwendungen nach § 73 Abs. 5 SächsGemO gemäß Anlage zu.

Abstimmungsergebnis:	Stimmen insgesamt:	17
	anwesende Stimmen:	14
	Ja-Stimmen:	14
	Nein-Stimmen:	-
	Stimmenthaltungen:	-
	Ausgeschlossen aufgrund § 20 SächsGemO:	-



**Bodén  
Bürgermeisterin**



**Informationen der Gemeindeverwaltung**

**Öffentliche Sitzung  
des Gemeinderates der Gemeinde Haselbachtal**

Die öffentliche Sitzung des Gemeinderates findet am **Mittwoch, dem 10. Dezember 2014, um 19.30 Uhr im Speiseraum der Grundschule Haselbachtal, Niedergersdorfer Straße 43** statt.

Die Tagesordnung ist an den ortsüblichen Anschlagtafeln bekannt gemacht. Alle interessierten Bürger sind herzlich eingeladen.



**Bodén  
Bürgermeisterin**

**I N F O R M A T I O N**

**Schäfer- und Wollmarkt auch 2015**

In unserem Amtsblatt Oktober wurde der nächste Schäfer- und Wollmarkt erst 2016 angezeigt. Das ist falsch!

Selbstverständlich gibt es diesen auch 2015 – allerdings eine Woche später als gewohnt. Um eine Überlagerung des Termins mit dem Landeserntedankfest in Löbau zu vermeiden, wird er erst am Sonntag, dem 27. September 2015, stattfinden.

Neu wird ein Wettbewerb um den schönsten und größten Kürbis sein. Es kann also schon Saatgut gekauft werden. Einzelheiten werden rechtzeitig bekannt gegeben.

**Informationen der Gemeindeverwaltung**



**Volkstrauertag am 16. November 2014**

**Wir ehren die Gefallenen  
der Kriege – zweier Weltkriege,  
Opfer des Wahnsinnes.  
Wir ehren die Ermordeten des Terrors.**

**Bekanntmachung  
der Zeiten für die öffentlichen Kranzniederlegungen**

- Mahnmal Gersdorf** 9.00 Uhr Gottesdienst  
mit Pfarrerin Birgit Silberbach  
gegen 9.45 Uhr Kranzniederlegung  
mit Bürgermeisterin Margit Boden
- Mahnmal Bischheim** 10.15 Uhr Gottesdienst  
mit Pfarrerin Birgit Silberbach  
gegen 11.15 Uhr Kranzniederlegung  
mit Bürgermeisterin Margit Boden
- Mahnmal Häslich** 10.30 Uhr Kranzniederlegung  
mit Bürgermeisterin Margit Boden
- Mahnmal Reichenbach** 9.30 Uhr Kranzniederlegung  
mit Gemeinderat Klaus Blüthgen
- Mahnmal Reichenau** 10.00 Uhr Kranzniederlegung  
mit Gemeinderat Vincent Riemer

**Horst Diedrichs seit 1. November im Ruhestand**

Nach 26 Jahren Betriebszugehörigkeit wurde am 30. Oktober 2014 Horst Diedrichs aus dem Bauhof der Gemeindeverwaltung Haselbachtal in den Ruhestand verabschiedet.



Mit 63 Lebensjahren und 47 Arbeitsjahren hat er alle Kriterien für den Rentenbezug erfüllt. Es war ihm anzusehen, wie schwer ihm die Änderung seiner Lebenssituation fiel. Wir bedanken uns für die gute Zusammenarbeit und wünschen ihm einen zufriedenen Lebensabend.

**Nächster Erscheinungstermin**

**Ausgabe 12/2014** erscheint am **08.12.2014**  
**Redaktionsschluss** **01.12. 12 Uhr!!**  
**Anzeigenschluss** **01.12. 12 Uhr!!**  
**Änderungen vorbehalten!**

**Informationen der Gemeindeverwaltung**

**Das Abschneiden im Dorfwettbewerb  
blieb für Häslich unter den Erwartungen**

Die mit Spannung erwartete Abschlussveranstaltung zum Wettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft“ ist Geschichte – und für den Ortsteil Häslich nicht mit den entsprechenden Erwartungen ausgegangen. Häslich konnte sich bei 10 beteiligten Orten nicht unter den ersten 4 einbringen.



**die Wettbewerbsjury auf dem Schießplatz Häslich**

Nun muss man auch ein fairer Verlierer sein können, aber so unberechtigt waren unsere Erwartungen auf einen Platz in der Spitzengruppe nicht.

Das Abschneiden mehrere Tage verdaut, sind die Akteure der Meinung, doch einige Ergebnisse abgerechnet zu haben, die leider von der Jury nicht anerkannt wurden.

Die Qualität der Leistungseinschätzung wirft dabei sicher einige Fragen auf. Leistungsstarke Vereine und die Gemeinde haben sich viel Mühe gegeben, auf die Fragenkomplexe gründlich vorbereitet zu sein.

Noch in der Vorbereitungszeit wurde uns bewusst, wie stark und vielseitig sich das gesellschaftliche Leben in Häslich präsentiert.



**anerkanntswerte Vereinsarbeit**

So waren es vor allem die Tätigkeit der Vereine und die wirtschaftlichen Erfolge, mit denen wir punkten wollten. Viele Dinge finden in Häslich statt oder sind hier zu Hause. Langlebig und nachhaltig bestimmen sie das Ortsbild von Häslich.

Was wir haben, kann man uns nicht nehmen und damit sind wir glücklich – trotz Enttäuschung im Kreiswettbewerb.

Häslich hat einen hervorragenden Platz in der Dorfgemeinschaft Haselbachtal und darauf sind wir stolz.

**Informationen der Gemeindeverwaltung**

**Pressemitteilung Landratsamt Bautzen  
Abfallwirtschaft**

**Achtung!**

**Altbatterien und Akkus können nicht mehr an den Wertstoffcontainerplätzen entsorgt werden!**

Bitte bringen Sie ausgediente Batterien und Akkus zu einer Sammelstelle. Diese befinden sich in der Mehrzahl der Geschäfte, in denen auch Batterien und Akkus verkauft werden. (Grüne Sammelbox – in der Regel im Kassenbereich)

Am Schadstoffmobil, den Wertstoffhöfen, den Bürgerämtern und dem Abfallwirtschaftsamt des Landkreises werden diese ebenfalls entgegengenommen.

Geräte-Alt-Batterien und Akkus können gebührenfrei abgegeben werden. Geräte-Alt-Batterien und Akkus gehören nicht in den Restabfall! Legen Sie keine Batterien und Akkus auf oder neben die Wertstoffcontainer! Ihrer Umwelt zu liebe – Danke!

**Pressemitteilung Bundesamt für Naturschutz**

**Keine Gartenabfälle auf Wald- und Grünflächen entsorgen**

- Grünschnitt in der freien Natur ist rechtlich Müll
- Gartenabfälle überdüngen Böden und können gebietsfremde Organismen freisetzen

Bonn, 25. Juni 2012: Grünschnitt, Gras, und Laub, derer sich Gartenbesitzer entledigen möchten, gelten rechtlich als Abfall und dürfen nicht im Wald, in der freien Natur und auf Grünflächen entsorgt werden. Oft wird die Meinung vertreten, man füge der Natur keinen Schaden zu, da es sich um verrottbares Material handelt. Was banal klingt ist jedoch kein Kavaliersdelikt. „Diese Art der Entsorgung ist illegal. In den Pflanzenabfall-Verordnungen der Länder ist vorgeschrieben, dass Gartenabfälle ordnungsgemäß zu entsorgen sind. Pflanzliche Abfälle sind entweder - wie der übrige Müll - dem öffentlichen Entsorgungsträger zu überlassen oder können im eigenen Garten kompostiert werden“, sagte Prof. Beate Jessel, Präsidentin des Bundesamtes für Naturschutz (BfN). Denn Wald- und Grünflächen der freien Natur sind in der Regel eine gut abgestimmte Lebensgemeinschaft. „Bringt man zusätzliche Komponenten in dieses Gleichgewicht ein, verändert sich das Nährstoffangebot und die sensiblen Ökosysteme werden langfristig gestört“, erklärt Jessel. „Die Verrottung der Pflanzen sorgt für

**Informationen der Gemeindeverwaltung**

einen verstärkten Nährstoffeintrag“, so die BfN-Präsidentin. Damit wird die Zusammensetzung der Böden empfindlich gestört. Pflanzen, die auf nährstoffarmen Böden zurechtkommen wie Veilchen oder viele Wiesenblumen werden durch Nährstoff liebende Allerweltpflanzen wie Brennesseln oder Brombeersträucher vertrieben.

Mit Sorge beobachtet das BfN auch, dass mit der illegalen Entsorgung auch gebietsfremde Pflanzenarten in die freie Natur eingebracht wer-



*Grünabfall im Wald bei Möhrsdorf*

den, die die Lebensgemeinschaften im Wald, am Waldrand oder in Schutzgebieten negativ beeinflussen können. Nicht selten treiben auch Wurzelreste mancher Gartenpflanzen wieder aus und verdrängen somit die ursprüngliche Pflanzenwelt.

**Welche Konsequenzen hat eine illegale Entsorgung von Gartenabfällen für die Wald- und Grünflächen?**

Durch Gartenabfälle gelangt Nitrat in den Boden, das sich letztlich in unserem Grundwasser wiederfindet. Es schadet der Wasserqualität und damit unserer Gesundheit.

Abfälle müssen, auch wenn sie von Dritten illegal abgelagert wurden, nach Abfallrecht vom Grundeigentümer entfernt und einer ordnungsgemäßen Entsorgung zugeführt werden. Das verursacht Kosten. Handelt es sich um Staats- oder Gemeinewald oder öffentliche Grünflächen sind, diese von der öffentlichen Hand zu tragen - also auch von Ihnen als Steuerzahler. Die Entsorgung im Wald und auf Grünflächen verstößt gegen umweltrechtliche Vorschriften und stellt zumeist eine bußgeldbewehrte Ordnungswidrigkeit dar. (gekürzt)

Quelle: [http://www.bfn.de/12883.html?&cHash=cd71b2e1e481f4214937cf82ef801e59&tx\\_ttnews%5Btt\\_news%5D=4227](http://www.bfn.de/12883.html?&cHash=cd71b2e1e481f4214937cf82ef801e59&tx_ttnews%5Btt_news%5D=4227)

**Vorschau auf Veranstaltungen vom 15.11. bis 14.12.**

<b>So., 16.11.</b>	<b>Kranzniederlegung zum Volkstrauertag</b>	Mahnmale Haselbachtal	Gemeinde Haselbachtal
<b>Di., 18.11. 14.00</b>	<b>Frauentreff</b>	Vierseithof Häslich	Heimatverein Haselbachtal e.V.
<b>Di., 18.11. 19.00</b>	<b>Tischtennis Volkssport</b>	Turn- und Sportverein 1890 Gersdorf-Möhrsdorf e.V.	Sporthalle Gersdorf
<b>Sa., 22.11. und So., 23.11.</b>	<b>Kleintierausstellungen</b>	Kulturscheune Reichenbach und Geschäftsräume ehem. Tischlerei Reppe	Rassegeflügel- und Rassekaninchenzuchtverein Reichenbach e.V. / Kleintierzüchterverein S 27 Bischheim-Häslich e.V.
<b>So., 30.11. 16.30</b>	<b>Adventsmusik</b>	Kirche Gersdorf	Kirchgemeinde Gersdorf
<b>So., 07.12. 13.00</b>	<b>Schauschmieden</b>	Prelle Häslich	Förderverein Schauanlage und Museum der Granitindustrie e.V.
<b>Mi., 10.12. 14.30</b>	<b>Seniorentreff</b>	Vereinstreff Bischheim	Seniorenclub Bischheim-Häslich e.V.
<b>Do., 11.12. 14.00</b>	<b>Frauentreff</b>	Vierseithof Häslich	Heimatverein Haselbachtal e.V.
<b>Fr., 12.12. 19.00</b>	<b>Schwibbogen-Singen</b>	Grundstück Hartmann Gersdorf	Männergesangverein Haselbachtal
<b>Sonntag, 14.12.</b>	<b>Weihnachtsmarkt</b>	Kulturscheune Reichenbach	Gemeinde Haselbachtal



## Grundschule Haselbachtal

### Wer kann helfen? Weihnachtsbaum gesucht!

Die Tage sind gezählt, denn schon bald beginnt die Zeit der hell und bunt strahlenden Lichter - die gemütliche Adventszeit. Hell und gemütlich wollen auch die Schüler und Lehrer ihre Grundschule in Haselbachtal erstrahlen lassen.

Doch wohin mit den vielen Glühlämpchen und dem Weihnachtschmuck? Wie immer möchten wir auch in diesem Jahr im großen Eingangsbereich einen schönen Weihnachtsbaum aufstellen. Was fehlt ist ein freundlicher Sponsor, der einen rund 3 Meter hohen Baum zur Verfügung stellen würde.

Wer gern helfen möchte, sollte sich im Sekretariat der GS Haselbachtal bei Kerstin Schöne melden unter Telefon: 03578/71232.

Für die Bemühungen bedankt sich bereits im Voraus

das Kollegium der GS Haselbachtal

### Wie..., so war das damals?

#### Danke für einen spannenden Besuch auf dem Vierseithof

Die Schüler der Klassen 3a und 3b von der Grundschule Haselbachtal bekamen kurz vor den Herbstferien die Gelegenheit, im Rahmen des Sachunterrichts den Vierseithof in Häslich zu erkunden. Schon im Vorfeld hieß es, Arbeitskleidung mitbringen, hier geht es richtig „zur Sache“. Verständlich, dass die Schüler dann ganz gespannt ihren Exkursionstag herbeisehten. Herzlich begrüßt wurden sie von sieben fleißigen Mitgliedern des Heimatvereines Haselbachtal e.V.



*Die Schüler der Klasse 3b hatten einen erlebnisreichen Tag auf dem Vierseithof in Häslich, dank folgender fleißiger Mitglieder des Heimatvereins: (hintere Reihe, v.l.n.r.) Gudrun Hentschel, Elke Ebischbach, Irene Fabische, Konrad Schäfer, Siegfried Putz, Werner Gatsche sowie Reiner Hasselbach.*

Der Vorsitzende Reiner Hasselbach sowie Gudrun Hentschel erzählten anfangs kurz etwas zur Geschichte des Vierseithofes und was die Schüler alles erleben werden. Gleich nach dem stärkenden Frühstück wurden die Schüler zu echten Bauern und Bäuerinnen eingekleidet und in kleine Gruppen geteilt. Langeweile gab es in den darauffolgenden zwei Stunden nicht. Die Schüler sahen zu, wie eine Sense gedengelt wurde, durften die Kartoffeln aus der Erde ausgraben, die es dann schon zum Mittagessen gab und bekamen Einblick in die historischen Erntemaschinen. Natürlich konnte nicht alles unter die Lupe genommen werden, da würde selbst ein ganzer Tag nicht reichen. Während einige lernten, wie man in einem alten Ofen Feuer macht, bemühten sich andere bereits um das Waschen und Ansetzen der Kartoffeln, das Schneiden



## Grundschule Haselbachtal

der Zwiebeln und des Schnittlauchs oder das Rühren des Quarks. Es durften auch alle Schüler das Sensen erlernen und sahen zu, wie eine alte Schlagleisten-Dreschmaschine die Körner von den Garben trennt. Danach durften die vielen weiteren Räumlichkeiten des Hofes bestaunt werden. Gudrun Hentschel erklärte den Schülern, wie die ehemalige Bäuerin und der Bauer des Hofes damals lebten und arbeiteten. Die Kinder staunten über die unzähligen alten Dinge und Geschichten und waren oftmals froh darüber, in der heutigen Zeit leben zu dürfen. Viel zu schnell verging die Zeit, denn pünktlich 11 Uhr wurde zum Essen gerufen. Es gab Quark mit Pellkartoffeln, Butter, Zwiebeln, Schnittlauch und Leinöl – für die meisten Schüler ein leckeres Leibgericht. Voll des Lobes waren die Schüler und flehten die Lehrerin an, den Unterricht ab sofort immer auf dem Vierseithof stattfinden zu lassen. Gut, dass danach gleich Ferien waren.

Alle Schüler der 3. Klassen sowie ihre Lehrerinnen Petra Müller und Kerstin Twarok bedanken sich recht herzlich für diesen lehrreichen, spannenden und unvergesslich schönen Tag. Ein großes Lob an die fleißigen Mitarbeiter des Heimatvereines, welche in ihrer Freizeit ehrenamtlich das Gemeinwesen ländlicher Kultur unter Einbeziehung aller Generationen fördern. Es wäre sehr schade, wenn diese „historische Perle“ verschlossen werden müsste, weil keiner mehr die alten Traditionen hegt und pflegt. Gudrun Hentschel würde sich über neue Unterstützer sehr freuen.

GS Haselbachtal, Kerstin Twarok

### Enttäuschung

Jeden Tag stürmen unsere Kinder voller Freude in der Hofpause auf unseren Spielplatz. Die Favoriten sind dabei unsere Nestschaukel und die Kletterstrecke. Der Sportplatz und die Tischtennisplatte werden ebenfalls gern genutzt. Auch nach dem Schulbetrieb und am Wochenende finden sich gern Eltern oder Großeltern mit ihren Kindern auf dem Spielplatz ein. Selbst die Jugend trifft sich hier. Dagegen hatten wir bisher auch nichts einzuwenden. Doch nach den Herbstferien mussten wir leider feststellen, dass sowohl an der Nestschaukel als auch an der Tischtennisplatte mutwillige Beschädigungen vorgenommen wurden. Damit werden die Sicherheit und Gesundheit unserer Kinder gefährdet.

Der zum größten Teil aus Sponsorenmitteln und mit viel Eigeninitiative von Eltern, Lehrern und Kindern geschaffene Spielplatz ist unser großer Stolz. Wir können solche Zerstörungen nicht akzeptieren. Sollten Sie dahingehende Handlungen beobachtet haben bzw. in Zukunft feststellen, sind wir für Ihre Hinweise dankbar (03578/71232). Bitte helfen Sie mit, das schöne Umfeld für unsere Kinder zu bewahren!

Lehrer und Eltern der GS Haselbachtal

### Der „erste“ Schritt ist getan

Wir berichteten bereits, dass sich Schüler, Lehrer und Eltern der Grundschule in diesem Schuljahr besonders um eine Veränderung in unserer Schulgartenlandschaft bemühen. Bei der Umsetzung der Pläne spielt natürlich die Finanzierung eine nicht unwesentliche Rolle.

Einen enormen Anteil dafür konnte der im September durchgeführte Sponsorenlauf (wir berichteten bereits) einfahren. Nun gefiel unser Konzept für die Umgestaltung auch dem Kultusministerium. Beim 9. Sächsischen Schulgartenwettbewerb „Aus Grau macht Grün“ haben wir die erste Stufe erfolgreich gemeistert.

Am 04. November 2014 fand die Prämierung der 31 Gewinnerschulen in der Dreikönigskirche in Dresden statt.

Voller Freude konnten unsere Bürgermeisterin, Frau Boden, und ich,



**Grundschule Haselbachtal**

die Schulleiterin, dort eine Urkunde und den Preis von 400,00 Euro in Empfang nehmen. Nun folgt die Phase der Feinplanung und Einbindung in unser pädagogisches Konzept. Bis zum Frühjahr wollen wir gut vorankommen und dann mit Elan in die heiße Phase starten. Gelingt uns das, so winken den zehn besten der 31 Prämierten weitere 1000,00 Euro. Nun, wir geben uns jedenfalls Mühe und freuen uns über alle, die uns dabei helfend zur Seite stehen.

A. Sauer



**Integrative Kindertagesstätte Gersdorf**

Ein herzliches Dankeschön an den Modelleisenbahnclub Königsbrück-Haselbachtal, der seine Ausstellung am 25./26.10. in der ehemaligen Schule Bischheim hatte, in der wir ja jetzt vorübergehend untergebracht sind.



Beim Auf- und Abbau waren die Mitglieder sehr rücksichtsvoll und leise, für die Kinder war das alles sehr spannend. Sie freuten sich ganz toll, dass sie am Freitag nach dem Mittagsschlüfchen als Erste die Anlage besichtigen konnten.

C. Schiller

**DRK Blutspendedienst Sachsen**



**Aufruf zur Blutspende im Ortsteil Bischheim**

am 28. November 2014, 15.00 – 18.00 Uhr  
in der Kindertagesstätte „Haselmäuse“, Feldstraße 30

**Kirchliche Termine**

**Mittwoch, 19.11. - Buß- und Betttag**

Gersdorf: 10.00 Gottesdienst in Gersdorf zum Abschluss der Friedensdekade unter dem Motto „Befreit zum Widerstehen“

**Ewigkeitssonntag, 23.11.**

Gersdorf: 09.00 Abendmahlsgottesdienst mit Gedenken der Verstorbenen und kirchlich Bestatteten  
Bischheim: 10.15 Abendmahlsgottesdienst mit Gedenken der Verstorbenen und kirchlich Bestatteten

**Sonntag, 30.11. – 1. Advent**

Gersdorf: 16.30 Adventsmusik mit Einführung des neuen Kirchenvorstandes  
Bischheim: 10.15 Abendmahlsgottesdienst mit Einführung des neuen Kirchenvorstandes

**Samstag, 06.12.**

Bischheim: 17.00 Weihnachtsmusik mit Kirchenchor, Bläserkreis und Familie Fehr

**Sonntag, 07.12.– 2. Advent**

Gersdorf: 09.00 Gottesdienst  
Bischheim: 10.15 Gottesdienst

**Einladung zur Adventsmusik**

Am 30. November ist es wieder soweit – 1. Advent. Herzlich eingeladen wird zur festlichen Advents- und Weihnachtsmusik in der **Gersdorfer Kirche** am Sonntag, dem 30. November, um **16.30 Uhr**. Erklingen werden neue und bekannte Adventslieder und „Die Brieger Christnacht“ – eine Weihnachtsgeschichte nach dem Evangelisten Lukas. Diese wird gesungen und gespielt vom Kirchenchor, dem Gesangverein und einem Instrumentalkreis. Weiterhin wird der Bläserkreis der Kirchgemeinden Bischheim und Gersdorf an der Musik mitwirken.

**Weihnachtsmusik in der Bischheimer Kirche**

Die Adventszeit steht in Kürze vor der Tür. Deshalb möchten wir schon jetzt zur Adventsmusik am Samstag, dem 6.12., um 17.00 Uhr in unsere Kirche einladen. Dann heißt es u.a. „Machet die Tore weit und die Türen in der Welt hoch.“ Kirchenchor, Bläserkreis und Familie Fehr möchten Ihnen Freude und natürlich auch Ruhe und Besinnung in der sonst so hektischen Zeit bringen.

Alle Gemeindeglieder und Einwohner laden wir ganz herzlich ein und freuen uns auf viele Besucher. Der Eintritt ist frei.

R. Rust

**Schwibbogensingen in Gersdorf**

Am Freitag vor dem 3. Advent, dem **12. Dezember, findet um 19.00 Uhr** bei Familie Hartmann auf dem Hufenbergweg in Gersdorf das Singen am Schwibbogen statt. Es werden Adventslieder gesungen und gespielt vom Gesangverein Haselbachtal, dem Bläserkreis der Kirchgemeinden Bischheim und Gersdorf. Ein paar besinnliche Texte werden gelesen von Susan Schäfer. Damit den Besuchern nicht nur vom Zuhören und Mitsingen warm wird, wird man auch wieder heißen Glühwein und Tee trinken können. Seien Sie herzlich willkommen.

**Wissen, was wann wo  
im Haselbachtal passiert:  
Amtsblatt Haselbachtal**



## Rassegeflügel & Rassekaninchen-Zuchtverein Reichenbach u. Umgeb. e.V. 1920

### Rassiges in Reichenbach

Dieses Jahr findet in Reichenbach die Orts- Rassegeflügel- und Rassekaninchenausstellung in der Festscheune vom 22.-23.11. statt.

Die Züchter freuen sich ganz besonders auf dieses Wochenende, um viele Besucher und Züchter in Reichenbach begrüßen zu können. Wassergeflügel, große Hühner, Zwerghühner, Tauben und Kaninchen werden zur Schau gestellt. Die Preisrichter werden am Samstagvormittag eine nicht immer leichte Aufgabe haben, die besten Tiere heraus zu finden. Mit Stolz werden sich dann die besten Tiere mit Pokalen bzw. vorzüglich präsentieren. Unsere Jungzüchter werden natürlich ihre herangezogenen Jungtiere extra präsentieren.

Rassetiere werden zum Kauf angeboten.

Eine große Tombola mit einer **Weihnachtsgans** wartet auf ihre Gewinner.

Während der Öffnungszeiten sorgen die Vereinsmitglieder für Speisen und Getränke.

Öffnungszeiten: **Sa 22.11. von 13.00 – 18.00 Uhr**  
**So 23.11. von 09.00 – 17.00 Uhr**

Die Ausstellungsleitung freut sich auf Ihren Besuch.

Vorstand



## HV HASELBACHTAL GERSDORF BISCHHEIM KAMENZ e.V.

### Skatturnier des HVH im Goldnen Band

Am Samstag, den 15.11.2014 findet wieder das traditionelle Skatturnier des HVH in Haselbachtal (OT Gersdorf) im Goldnen Band statt. Beginn ist pünktlich um 13.30 Uhr. Es werden 2 Runden nach Altenburger Regeln, jedoch mit Spitze gespielt. Die Startgebühr beträgt 10 €, welche in voller Höhe wieder ausgeschüttet wird. Neben einem Pokal gibt es zahlreiche Geld- und Sachpreise zu gewinnen. Alle Skatfreunde sind ganz herzlich dazu eingeladen.



*im Vordergrund von links Axel Häntzsch aus Pulsnitz, Joseph Hellmann aus Biehla, Wolfgang Oehme aus Reichenbach und Jürgen Philipp aus Pulsnitz*

Auf Grund der hohen Beteiligung an den letzten Turnieren, bitten wir um Anmeldung unter Tel.-Nr. 03578/788561.

Gut Blatt wünscht die Skatleitung.

## Kleintierzüchterverein S 27 e. V. Bischheim-Häslich

### Kleine Tiere ganz groß

Als Höhepunkt der züchterischen Arbeit unserer Mitglieder führt der Kleintierzüchterverein S 27 e. V. Bischheim-Häslich die traditionelle Kleintierausstellung durch und stellt den Besuchern die Ergebnisse ihres Freizeithobbys vor.

Diese Schau findet in diesem Jahr **am 22. und 23. November in der ehemaligen Tischlerei Reppe, im OT Bischheim, Hauptstraße 93**, statt. An diesen zwei Tagen wollen die Züchter unseres Vereins ihre Tiere in den verschiedenen Rassen und Farben der Öffentlichkeit zur Schau stellen und zeigen, was sie mit Züchterfleiß in dem abgelaufenen Zuchtjahr herangezüchtet haben.

Die Kleintierausstellung ist am **Sonnabend von 13.00 bis 18.00 Uhr sowie am Sonntag von 9.00 bis 17.00 Uhr** geöffnet. An diesen Tagen besteht die Möglichkeit, wertvolle Zuchttiere käuflich zu erwerben.

In einer Tombola gibt es außer zahlreichen Sachpreisen auch eine **lebende Ente** zu gewinnen.

Für das leibliche Wohl ist wie immer gesorgt.

Der Vorstand



## TuS 1890 Gersdorf -Möhrsdorf

Alle tischtennisbegeisterten Damen und Herren aus dem Haselbachtal und Umgebung sind recht herzlich eingeladen zu unserem

### Tischtennis - Volkssport Pokal-Turnier

Spieltag: Dienstag, den 18.11.2014

Spielbeginn: 19.00 Uhr

Meldung: bis spätestens 18.45 Uhr im Spiellokal

Spielort: Sporthalle Gersdorf

Wettbewerb: Einzel (Damen und Herren)  
(abhängig von der Teilnehmerzahl)

Spielsystem: wird am Spieltag festgelegt und ist abhängig von der Teilnehmerzahl (Gruppenspiele mit anschließender Einfach KO-Runde oder Doppel – KO)

Startgeld: 2,00€ je Teilnehmer

Preise: Sieger erhalten Pokale

Platzierte erhalten Urkunden

Spielberechtigt: sind alle Sportfreunde, die mindestens 3 Jahre nicht am offiziellen Wettkampfbetrieb teilgenommen haben

### Neues vom Schach

Die Mannschaften der Abteilung Schach des TuS 1890 Gersdorf-Möhrsdorf sind mit ausgeglichenen Bilanzen in die neue Saison gestartet.

Die **1. Mannschaft** hatte am 1. Spieltag der Bezirksliga den SV Freital zu Gast. Eine stark besetztes Team, welches im Vorjahr nur knapp den Aufstieg in die Landesklasse verpasst hat. Sie traten in Bestbesetzung an und fügten den Haselbachtalern eine klare 1,5:6,5-Niederlage zu. Am 2. Spieltag spielte beim SV Dresden-Striesen 2. und erkämpfte sich mit einem 4,5:3,5 den ersten Saisonsieg.

In der 2. Bezirksklasse gab es für die **2. Mannschaft** ebenfalls einen Sieg und eine Niederlage. Am 1. Spieltag wurde Gambit Kamenz 2. mit 4,5:3,5 bezwungen, aber in der 2. Runde gegen die SG Großdrebnitz mit 3:5 verloren.

In der Kreisliga spielte die **3. Mannschaft** zweimal unentschieden 2:2. Beim SV Großpostwitz 2. und gegen Bautzen 5. wurden also die Punkte geteilt.

Uwe Vogt



**Karoline-Rietschel-Haus**

**Neues aus dem Karoline-Rietschel-Haus**

Am Montag, den 17.11.2014, findet um 19.30 Uhr ein Livevortrag mit der Zahnärztin Lenka Anders aus Panschwitz statt. Sie war für die Stiftung „Zahnärzte ohne Grenzen“ zu einem humanitären Einsatz in der Mongolei unterwegs.



Das Thema des Vortrages lautet: „Hilfseinsatz in der Mongolei“  
Der Eintritt beträgt 3,- EURO

Heimatverein Haselbachtal e. V.

**“Klöppeln-  
ein Spiel mit Fäden und Farben”**

**vom 9. bis 30. November 2014  
jeden Sonntag von 14.00 bis 17.00 Uhr**

**im Karoline-Rietschel-Haus Gersdorf**

Erfreuen Sie sich an Arbeiten zu den Themen Natur, Licht und Mode.  
Bestaunen Sie unsere neue Schmuckkollektion.  
Unser "Weihnachtszimmer" stimmt Sie auf die kommende Adventszeit ein.

Der Heimatverein Haselbachtal und "Marijes lustige Klöppeltruppe" laden zu dieser Ausstellung ein.

**Anzeigen im Amtsblatt Haselbachtal:**

**Tel. (03 59 52) 3 22 29**

**E-Mail: info@muk-werbung.de**

**SV Haselbachtal - Fußball**

**Vorschau**

16.11.	14.00 Uhr	SV H. 1. - Nebelschütz 1.
16.11.	12.00 Uhr	SV H. 2. – Bretinig/H. 1
30.11.	13.30 Uhr	SV H. 1. – Arnsdorfer FV 1.
30.11.	11.30 Uhr	SV H. 2. – Arnsdorfer FV 2.

Die Spiele finden in Reichenbach statt !

Der Vorstand

**SV Haselbachtal - Volleyball Frauen**

**Straffes Programm**

Nach einer Spielpause im Oktober erwartet die Frauen des SV Haselbachtal in den nächsten Wochen ein straffes Programm. Zunächst geht es am 08.11. nach Löbau und am 22.11. nach Rothenburg. Danach können sich die Fans auf zwei aufeinander folgende Heimspieltage freuen. Am 29.11. werden der TSV Kunnersdorf und VVZittau 09 II empfangen. Und am 06.12. kommen der Schönbacher VV und SV Kaupa-Neuwiese als Gäste in die Sporthalle in Königsbrück. Die Heimspieltage beginnen jeweils 14:00 Uhr. Die Mädels freuen sich auf die akustische Unterstützung durch das Publikum.

JM

**Heimat- und Museums-Förderverein Reichenau e.V.**

**Veranstaltungen „Heimathaus Reichenau“ u. Sonstiges  
November**

- 13. November, Donnerstag ab 15.00 Uhr**  
**Frauen-Treff im Heimathaus,**  
Winterliches Dekor (Wenn möglich, bitte Materialien mitbringen)
- 16. November, Sonntag, 10.00 Uhr - Volkstrauertag**  
Wir gedenken der Kriegs-Opfer am Kriegerdenkmal Reichenau  
14.00 Uhr auf dem Keulenberg Treffen der Interessenten zur Veranstaltung „25 Jahre Berg frei“
- 21. November, Freitag, 19.30 Uhr, Mitgliederversammlung**  
Tagesordnung entsprechend Einladung!
- 23. November, Sonntag**  
Die Wanderfreunde der Wandergruppe Elstra besuchen uns im Heimathaus.
- 30. November, Sonntag, ab 16.00 Uhr**  
1. Advent- Lichterfest am Heimathaus für ALT und JUNG  
Der Tannenbaum wird geschmückt und erstrahlt traditionell im Lichterschein. Liebe Kinder, ob uns der Weihnachtsmann auch dieses Jahr wieder besucht? Für warme Getränke und Imbiss ist gesorgt!

**Vorschau - Dezember 2014**

- 11. Dezember, Frauen- Treff im Heimathaus, Donnerstag ab 15.00 Uhr:  
Weihnachtsfeier
- 16. und 17. Dezember ab 14.30 Uhr  
Beteiligung an der Weihnachtsfeier der Gemeinde im Gasthof Reichenbach!

Zu den öffentlichen Veranstaltungen und Treffen sind alle Einwohner, Einwohnerinnen, sowie Gäste herzlich willkommen!

Wir wünschen uns allen eine schöne besinnliche Adventszeit!

Der Vorstand

**Heimatverein Oberlichtenau e. V.**

**25 Jahre „Berg frei“ auf dem Keulenberg**

Zu einem kleinen Fest der Erinnerung und der Begegnung lädt der Heimatverein Oberlichtenau e. V. herzlich am Sonntag, den 16. November 2014 um 14.00 Uhr auf den Keulenberg ein.

Zur Vorbereitung haben sich Heimatvereine und Gemeindeverwaltungen der Anliegerorte des Keulenges zusammengefunden. Es wird eine Sternwanderung zum Gipfel geben, die gegen 13.00 Uhr in den Gemeinden startet. Von Oberlichtenau aus wird ab 13.15 Uhr auch ein Bus-Shuttle-Service angeboten. Parkplätze sind am Fuß des Berges vorhanden.

Der Anlass des Festes ist das Gedenken an die Wiedereröffnung des Berggipfels vor 25 Jahren. Für Speisen und Getränke sorgt die Wirtin der „Goldenen Wurzel“.

Anja Moschke

**Seniorenclub Bischheim-Häslich**

**Der Seniorenclub Bischheim-Häslich e.V. feierte im Oktober sein 20-jähriges Bestehen**

Reinisch's Saal war festlich geschmückt. Eine große Zwanzig aus Buchsbaum hing über der Bühne.

Die Vorsitzender Gudrun Hentschel begrüßte die eingeladenen Gäste und die anwesenden Seniorinnen und Senioren und erinnerte an den Anfang des Clubs.

Zum Beispiel fand am 26.10.1994 die Gründungsveranstaltung statt. 36 Mitglieder schrieben sich damals als Mitglieder ein.

Viele Mitglieder sind inzwischen verstorben oder können aus Alters- und Gesundheitsgründen nicht mehr zu den Veranstaltungen kommen.

Aber 5 Seniorinnen wurden geehrt, weil sie 20 Jahre dem Seniorenclub angehören. Viele Jahre haben aktiv für den Verein gearbeitet: Ruth Neck als Kassenwart und Elfriede Tenne als Schriftführerin, Brigitte Rudolph ist noch immer als Gruppenkassiererin tätig. Anni Pollack und Gisela Gebler sind noch so gut drauf, dass sie jede Veranstaltung besuchen können.



*Anni Pollack fühlt sich wohl im Seniorenclub.*

Natürlich haben sich alle auch an die ehemaligen Vorsitzenden Monika Boraschke und Erika Antrack erinnert. Ohne ihre Liebe zum Club und Einsatzbereitschaft wären die 20 Jahre Vereinsarbeit nicht möglich gewesen. Nun gibt es einen neuen Vorstand: Gudrun Hentschel, Margarete Grimm, Helga Reinisch, Uda Rietschel - und die begonnene Arbeit wird fortgesetzt.

Am zweiten Mittwoch im Monat treffen sich alle Mitglieder zu einer organisierten Veranstaltung bei Reinisch's in Bischheim. Es ist für Abwechslung, Humor und Fröhlichkeit gesorgt. Weiterhin finden die

**Seniorenclub Bischheim-Häslich**

beliebten Tagestouren mit dem Busunternehmen Pulsnitztal-Reisen statt.

Im Clubnamen sind nur 2 Ortsteile unseres Ortes Haselbachtal enthalten. Aber wir haben auch 17 Mitglieder aus Gersdorf. Wir sind offen für alle Ortsteile von Haselbachtal und haben noch viel Platz für neue Mitglieder. Liebe Seniorinnen und liebe Senioren – macht euch auf und



**Ein Hoch aufs Jubiläum!**

schaut euch an, wie aufmunternd so ein Treffen einmal im Monat ist. Zurück zum 20-jährigen Jubiläum. Dieter Guhr unterhielt die Seniorinnen und Senioren mit Disco-Musik und am Abend gratulierte der Männerchor Haselbachtal mit einem Ständchen und forderte auch zum Mitsingen auf. Frau Boden brachte einen Scheck mit und für den Vorstand sowie alle Mitglieder wunderschöne Blumen. Allen hat dieser Tag Freude bereitet und ich sage allen herzlichen Dank.

Gudrun Hentschel, Vorsitzende

**Kulturmühle Bischheim - Veranstaltungen**

**Samstag, 29. November,**

20.00 Uhr im Gasthof Reichenbach:

**MTS – Live im Konzert:**

**„Stammtisch“**



**Donnerstag, 04. Dezember,**

20.00 Uhr, Kulturmühle Bischheim:

**„Du bist mir ja einer!“ ein politischer Kabarettabend mit Kalle Pohl**



**Blumen- und Pflanzenhof Haase geschlossen**

**Es war mehr als eine geschäftliche Beziehung ...**

**Ein besonderes Dankeschön an Angela und Winfried Haase**

Am 30. Oktober 2014 gingen im Blumen- und Pflanzenhof Haase für immer die Lichter aus. Aus Altersgründen stellte das Ehepaar Angela und Winfried Haase ihren Geschäftsbetrieb ein.

Die Gemeinde Haselbachtal pflegt mit mehreren Blumen-, Pflanzen- und Gebinde-Anbietern eine gute Beziehung.

Sehr oft konnten dabei die Beschaffungswünsche der Gemeinde durch den Blumen- und Pflanzenhof Haase erfüllt werden.

**Blumen- und Pflanzenhof Haase geschlossen**



Hunderte schönster Blumensträuße, Gestecke und Gebinde für Geburtstage, Jubelhochzeiten, Bestattungen u.a. wurden in diesem Geschäft zur Freude seiner Empfänger erworben.

Wir bedanken uns aus diesem Anlass recht herzlich für die gute Zusammenarbeit und wünschen dem Ehepaar einen zufriedenen Ruhestand.



**Steffen Mieth**

**Party- und Lieferservice**  
**Verleih von**  
**Biertisch-Garnituren, Partyzelten,**  
**Gläsern, Geschirr, Besteck,**  
**Bierkühler, Schanktisch**

**Haselbachtal, OT Häslich**  
**Reichenbacher Straße 26**  
**Tel. 03578.71123 - Fax 784052**  
**Mobil 0177.8376847**

**Junghanns + Müller Architekten**

- Unsere Leistungen
- Beratung vor Kaufentscheidung
  - Mängelmanagement
  - Bauforschung und Denkmalpflege
  - Bewertung von potentiellen Kaufobjekten
  - Beratung und Betreuung bei öffl. gef. Wohnungsbau
  - Konzepterstellung bei Sanierungsvorhaben
  - Vor-Ort Beratung zur energetischen Sanierung
  - Brandschutznachweise
  - Betreuung von A-Z (wie Aquisé - Zertifikat)

**Bauen mit Plan:** 01920 Haselbachtal  
 www.junghannsummueller.de Tel: 0179 / 52 97 164

*„Im Grunde sind es immer die Verbindungen mit Menschen, die dem Leben seinen Wert geben.“*

*Wilhelm von Humboldt*



Das Team von der **Meister Werkstatt Ebischbach** bedankt sich herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen und die angenehme Zusammenarbeit.

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest, viel Glück, Gesundheit und Erfolg im neuen Jahr.

**MEISTERWERKSTATT**  
**EBISCHBACH**  
 FREIER KFZ-MEISTERBETRIEB  
 WWW.MW-EBISCHBACH.DE

**Diakonie  Kamenz**

Diakonisches Werk Kamenz e.V.

**Kranken- und Altenpflege Pulsnitz-Königsbrück**

**Sozialstation Pulsnitz-Königsbrück**

- Häusliche Kranken- und Altenpflege • Behandlungspflege • Verhinderungspflege
- Pflegeberatungsbesuche
- Hauswirtschaftliche Versorgung - Mahlzeitendienst

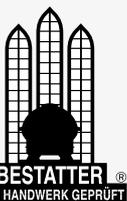
**Tagespflege Königsbrück**

Tagesbetreuung für ältere Menschen, Pflegebedürftige und dementiell Erkrankte

**Altersgerechtes Wohnen für Senioren in Königsbrück u. Pulsnitz**

**Allgemeine soziale Beratung**

Badweg 13 in 01936 Königsbrück • Telefon (03 57 95) 28 98-0  
 Poststraße 5 in 01896 Pulsnitz • Telefon (03 59 55) 7 71 55



**DEM LEBEN EINEN WÜRDIGEN ABSCHLUSS GEBEN**

**BESTATTUNGSINSTITUT UWE SCHUSTER**

Königsbrücker Straße 7 • 01896 Pulsnitz - www.bestattung-schuster.de



Wir stehen Ihnen in den schweren Stunden des Abschieds helfend zur Seite und beraten Sie zu Hause in Ihrer gewohnten Umgebung. Auf Wunsch übernehmen wir für Sie alle Wege und Formalitäten entsprechend Ihren finanziellen Möglichkeiten zur Ausstattung einer würdevollen Bestattung.

**Sie erreichen uns jederzeit unter Telefon: 03 59 55 / 7 25 98**



**Partyservice - Familienfeiern**  
Suche dringend Reinigungskraft/  
Küchenhilfe auf Pauschalbasis.  
**0173/9788137**

**PFLEGEDIENST  
DOREEN LIEBSCHNER**



**Büro:** Pulsnitzer Straße 1  
01936 Großnaundorf  
**privat:** Bischheim, Ringweg 7  
01920 Haselbachtal  
Tel. 035955 73594  
Mail: post@pd-liebschner.de  
www.pflegedienst-liebschner.de

**Kontakt 0172 / 13 69 259 (24 h)**

**Krankenschwester, Gesundheitspfleger/in,  
Altenpfleger/in mit Interesse  
an Weiterbildung zur Festanstellung gesucht!**

**Schutz und Sicherheit für Ihr Auto - NÜRNBERGER AutoVersicherung**  
**Wechseln Sie bis zum 30.11.2014!**  
**Ihr Versicherungsbüro im Haselbachtal**

Schutz und Sicherheit im Zeichen der Burg



**Generalagentur Steffen Träber**  
01920 Haselbachtal OT Häslich, Dorfstraße 15  
Telefon (0 35 78) 30 69 96  
Funk (01 71) 3 68 76 82  
E-Mail steffen.traeber@t-online.de

**Montag und Mittwoch 09.00 - 12.00 / 13.30 - 16.30 Uhr Donnerstag 14.30 - 18.30 Uhr**

**Telefonnummer für dringende Schadenfälle: 0800-531 6666**

**Der leichte Weg zum neuen Dach:**



F.-A.-Rentsch-Str. 6a  
01900 Großröhrsdorf  
**Tel. (03 59 52) 4 22 63**  
Funk (0172) 6 44 58 65  
**seit über 18 Jahren**

- superleicht und wartungsfrei
- absolut sturmsicher
- toller Ziegellook in vielen Farben
- 30 Jahre Garantie
- gut für Schindeldachsaniegung



Infos: [www.mh-bedachung.de](http://www.mh-bedachung.de)  
-- Bedachungen aller Art --

**MH Bedachungs GmbH**

**DER NEUE RENAULT TRAFIC.  
BRINGT IHR GESCHÄFT IN FAHRT.**



**JETZT BEI UNS  
BESTELLBAR!**

**RENAULT TRAFIC KASTENWAGEN BASIS L1H1 2,7 T**  
1.6 DCI 90

ab **22130,- € netto\***  
**26334,- € brutto\***

- Bordcomputer, Beifahrerdoppelsitzbank, ESP mit Berganfahrassistent, Beladungserkennung u.ASR
  - ZV, AS mit Weitwinkelscheinwerfer, el.FH
- Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.

**Autohaus Ulf Kleditsch e.K.**

Hohe Straße 5 • 01917 Kamenz  
Telefon 03578-38230 • [www.kleditsch.de](http://www.kleditsch.de)



\*Barpreis netto ohne USt./brutto inkl. 19 % USt. Ein Angebot für Gewerbetreibende. Abbildung zeigt Renault Trafic Kastenwagen Komfort L1H1.

**Oldie Disko**

**„Wie in alten Zeiten“ !!!**

Der Name ist Programm, wir holen mit Ihnen die legendären Jahre einer Musikgeschichte für eine Nacht zurück.  
Lasst eure Erinnerungen durch die Musik der **Rock- und Poplegenden aus den 60-ern, 70-ern & 80-ern** wieder für eine paar Stunden auferstehen.  
In Jahrzehnt von 1990 bis 2000 tanzten und feierten zahlreiche Gäste auf den berühmt berüchtigten Kultsälen der Oberlausitz, wie z.B. der Weißen Taube in Weisbach, dem Mittelgasthof Burkau oder im Gasthof zum Hochstein in Rauschwitz. Viele unvergessliche Nächte und Erinnerungen brachte die Zeit mit sich. Leider ging auch diese vorüber und aus den Saalveranstaltungen wurden unzählige „Ü30“ Partys. Hundert Mal kopiert und doch nicht vergleichbar.  
Wenige Djs aus der damaligen Zeit stehen noch aktiv auf der Bühne, doch zwei konnten wir noch einmal für diese Oldie Disko begeistern.  
Im **Gasthof Reichenbach** werden die Hits von The Beatles, The Kings, McCoys, Smokie, Byrds, Animals, T. Rex, Deep Purple, Golden Earring, CCR, Iron Butterfly, Steppenwolf, Troggs, ACDC und Boney M. vom **Schlagerservice Gelenau** sowie **Charly`s Leierkiste** präsentiert.

**Eine Zeitreise in die Jugend unser zu erwarteten Gäste!!!!**

**Oldie Disko - Gasthof Reichenbach**

**22.11.2014 - Einlass ab 19 Uhr**

**Tischreservierung erwünscht - ab 14.11. unter 03578/3530886**

Woche 47  
Gültig am 22.11.2014  
Region OS

# nahkauf

NICHTS LIEGT NÄHER!



## Musikalische Koch- und Verkaufsshow

mit den bekannten Sängern  
Jörg Bausch und Frank Neuenfels  
als Moderator.

Am Samstag,  
den 22. November 2014  
von 10:00 - 13:30 Uhr

auf dem Wirtschaftshof  
der Lausitzer Hügelland AGRAR  
AG 01920 Gersdorf,  
Bahnhofstraße 17a

**Eintritt  
frei!**

### Programm:

- Beginn: 10:00 Uhr
- Begrüßung
- Musik von und mit Frank Neuenfels
- Verkaufsaktion
- Juniorband des Spielmannzuges Oberlichtenau
- Verkaufsaktion
- Kochshow mit Bürgermeisterin Margit Boden und Dr. Wilfried Furchert  
Vorsitzender Lausitzer Hügelland AG
- Jörg Bausch live
- Lied „Kinderträume schlafen nicht“ mit Jörg und Singekreis Grundschule Haselbachtal
- Autogrammstunde/ Fototermin
- Verkaufsaktion
- Prämierung „Kochlöffelaktion“ und Auswertung Quizfrage vom Wochen Kurier

Während der Show werden  
Filmaufnahmen für die ZDF-Gala  
„Ein Herz für Kinder“ gemacht.

**Alle Erlöse gehen an: Bild hilft e.V.  
„Ein Herz für Kinder“.**

nahkauf spendet pro Besucher und für jeden  
gestalteten Kochlöffel 1 € an die Hilfsorganisation.

Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Verkauf nur solange der Vorrat reicht. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Nur in teilnehmenden Märkten.

# nahkauf

## NICHTS LIEGT NÄHER!

Dieses Event begleitet ein Filmteam von „social & art“ Bochum für Aufnahmen zur ZDF-Gala „Ein Herz für Kinder“ am 06.12.2014.



- Tombola mit attraktiven Preisen  
Hauptpreis: Flachbildfernseher, Kaffeemaschinen, Fritteuse und vieles mehr.  
„Jedes zweite Los gewinnt“



- 3 Verkaufsaktionen mit tollen Produkten zu super Preisen
- Kochshow mit Bürgermeisterin Frau Boden und Dr. Furchert Vorsitzende Lausitzer Hügelland AG



- Höhepunkte sind:**
- Jörg Bausch und Frank Neuenfels live mit stimmungsvollen deutschen Hits
  - Autogrammwünsche und Fototermine werden erfüllt



- Juniorband des Spielmannszuges Oberlichtenau (ca. 50 Kinder und Jugendliche)
- Singekreis der Grundschule Haselbachtal



- Sonderstand:**
- Große Auswahl Pulsnitzer Pfefferkuchen ab **2.30 €**
  - Glühwein, Glühbier, Heißer Hugo, Becher **1.50 €**
  - Kinderpunsch, Becher **1.00 €**



- „Kinderkochstudio“ für Kids aller Altersklassen
- Kinderbastelclub (wer kreierte den schönsten Kochlöffel, mit Prämierung)



- Hindernisparcour 12 x 3 m
- Hüpfburg
- Rutsch-Hüpf Kombination Train
- Airhockey
- Kinderfahrschule
- Wildschwein schießen
- Hau den Lukas



- Für das leibliche Wohl ist im **beheizten** Festzelt gesorgt:
- Kaffee, Tasse **1.00 €**
  - Hausgemachte Kuchen, St. **0.80 €**
  - Bratwurst mit Toast, St. **1.50 €**
  - Steak mit Toast, St. **2.00 €**
  - Schaschlik mit Toast, St. **2.50 €**
  - alkoholfreie Getränke, Becher **1.00 €**
  - alkoholische Getränke, Becher **1.50 €**